STUDIEPLAN FOR
MASTERSTUDIUM I

FLERKULTURELL OG INTERNASJONAL UTDANNING

120 STUDIEPOENG
STUDIEÅRET 2003/2004

Godkjent av avdelingsstyret 13.12.02
Godkjent av Høgskolens styre 13.08.03

INNHOLD

1. INNLEDNING 2

2. MÅL FOR STUDIET 4

3. INNHOLD OG OPPBYGGING 4

4. ORGANISERING OG ARBEIDSMÅTER 10

5. VURDERING 11

6. RETNINGSLINJER FOR OPPTAK OG RANGERING 12

1. INNLEDNING

Studieplanen tar utgangspunkt i følgende dokumenter: lov om universiteter og høgskoler, forskrift om krav til mastergrad, forskrift om grader og yrkesutdanninger, beskyttet tittel og normert studietid ved universiteter og høgskoler og forskrift om eksamen ved Høgskolen i Oslo.

1.1. Bakgrunn og behov

Lærerutdanningene ved høgskolene i Oslo (fra 1994 Avdeling for lærerutdanning ved Høgskolen i Oslo) har i løpet av de siste 10-20 årene engasjert seg sterkt i flerkulturelle og internasjonale utfordringer knyttet til utdanningssektoren. Behovet for praktisk og teoretisk spisskompetanse innen dette området er sterkt økende, både i nasjonal og i internasjonal sammenheng.

Som en følge av at Norge er blitt et mer flerkulturelt samfunn, står den norske skole overfor en rekke utfordringer som stiller krav om styrket kompetanse hos både førskole- og allmennlærere. Oslo har i dag det største innslaget av innbyggere med minoritetsspråklig bakgrunn. 25 prosent av barna som begynner i grunnskolen her har et annet morsmål enn norsk. Den nye læreplanen for grunnskolen understreker at lærere og andre ansatte i skoleverket må ha kompetanse som gjør det mulig å tilrettelegge forholdene bedre for språklige og etniske minoritetselever.

Parallelt med utviklingen av den flerkulturelle skolen nasjonalt, er internasjonalisering/ globalisering et satsningsområde for den norske skole. Den flerkulturelle norske skole må forstås på bakgrunn av globale prosesser, og et komparativt perspektiv er viktig for å kunne vurdere ulike problemstillinger i lys av tilsvarende forhold i andre land.

Den økende globalisering kjennetegnes blant annet ved økt tilgjengelighet av forskningsbasert kunnskap fra mange land og kulturer, om sammenhenger mellom utdanning og utviklingsprosesser på individ-, gruppe- og samfunnsnivå. Eksempler på kunnskapsområder som er viktige i utdanningssammenheng globalt er kulturforståelse, syn på kunnskap, læring, elev- og lærerrollen; forhold skole-hjem-lokalsamfunn; skoleledelse; utdanning/kompetanse; økonomisk vekst og skoleutvikling; utdanning i et klasse- og maktperspektiv; utdanningens rolle i demokratiseringsprosesser; forhold minoritet - majoritet; flerspråklighet; flerreligiøsitet; etnisitet og rasisme; kjønn og kjønnsrollemønstre.

Norske myndigheter ønsker også å bidra sterkere med kompetanse innen flerkulturelle og utviklingsmessige aspekter ved utdanning. Det er et ledd i norsk bistandspolitikk å øke støtten til utdanningstiltak betydelig, særlig på grunnutdanningsnivå i forhold til innhold, læremidler og lærerutdanning. I Innstilling S. nr. 229 (1995-96) sies det: Flertallet mener at bistanden må øke "til utdanning og helse slik at hver av disse sektorene utgjør 10 prosent av norsk bistand. Det bør videre være et mål at støtten til utdanningstiltak bør trappes opp videre til 15 prosent."

Blant annet på denne bakgrunn er Lærerutdanningens internasjonale senter (LINS) opprettet ved Avdeling for lærerutdanning, Høgskolen i Oslo, som et kompetansesenter for arbeid med grunnutdanning og utvikling.

På bakgrunn av utviklingen i den norske skole og det norske samfunnet, og myndighetenes internasjonale engasjement innen utdanning og utvikling, er behovet for praktisk og teoretisk spisskompetanse om utdanning i flerkulturelt og internasjonalt perspektiv økende. Masterstudiet i flerkulturell og internasjonal utdanning tar sikte på å gi et utdanningstilbud på høyt nivå som gir nødvendig kompetanse både for arbeid i den norske flerkulturelle skole og for internasjonalt arbeid innen utdanningssektorer i sør. Dette studiet representerer et alternativ til andre masterstudier innenfor pedagogikk og samfunnsvitenskap. Det særskilte med dette masterstudiet er at det er profesjonsrettet, har en fler- og tverrfaglig karakter og fokuserer både på den flerkulturelle norske skole og arbeid knyttet til utdanning og utvikling i sør.

1.2. Hva kvalifiserer studiet til?

Studiet kvalifiserer for undervisning, forskning, utviklingsarbeid og ledelse i den norske flerkulturelle grunnskolen, for arbeid med flerkulturelle utdanningsspørsmål i annen offentlig og privat virksomhet og for arbeid med utdanning og utvikling i sør.

1.3. Målgruppen

Målgruppen for studiet er lærere, veiledere og ledere i den norske flerkulturelle grunnskolen og lærere, pedagoger eller andre yrkesgrupper som i ulike sammenhenger arbeider med flerkulturelle utdanningsspørsmål i stat og kommune, privat virksomhet eller som arbeider med utdanning og utvikling. Studiet vil også være åpent for førskolelærere med relevant utdanningsbakgrunn.

1.4. Opptakskrav

Det generelle grunnlaget for opptak er fullført og bestått lærerutdanning fra universitet eller høgskole med fordypning tilsvarende 80 studiepoeng i flerkulturelle eller internasjonale fag, emner eller emnegrupper. Slike fag, emner eller emnegrupper kan være flerkulturelt arbeid i barnehage og skole (FLABS), migrasjonspedagogikk, utviklingsstudier, flerkulturell forståelse, norsk som andrespråk (NOA), flerkulturell pedagogikk, komparativ pedagogikk, kristendoms-, religions- og livssynskunnskap (KRL), religionsvitenskap, sosialantropologi eller tilsvarende. De to første årene av allmenn- eller førskolelærerutdanning av nyere dato gir en uttelling på 20 studiepoeng som flerkulturell emnegruppe. Søkere med allmenn- eller førskolelærerutdanning vil derfor bare trenge 60 studiepoeng innen flerkulturell emnegruppe som grunnlag for opptak på masterstudiet. En slik emnegruppe kan være FLABS, KRL, NOA eller nye flerkulturelle fag/emnegrupper.

Søkere med annen faglig bakgrunn på bachelornivå, og med en fordypning tilsvarende 80 studiepoeng som er relevant for den flerkulturelle skolen eller internasjonal utdanning, kan tas opp etter individuell vurdering.

Søkere må i søknaden oppgi om de ønsker fordypning innen flerkulturell eller internasjonal utdanning. Det tas opp like mange studenter til hvert av de to fordypningsområdene.

1.5. Gradsbetegnelse

Fullført studium gir graden Master i flerkulturell og internasjonal utdanning.

2. MÅL FOR STUDIET

Masterstudiet skal kvalifisere for ulike typer utdanningsrelatert arbeid nasjonalt og internasjonalt. Gjennom studiet skal studentene

- tilegne seg kunnskap om og innsikt i ulike samfunnsvitenskapelige og pedagogiske perspektiver anvendt på flerkulturelle og internasjonale utdanningsspørsmål
- tilegne seg kunnskap i vitenskapsteori og samfunnsvitenskapelig forskningsmetode og få erfaring med selvstendig forskningsarbeid
- utvikle evnen til fler- og tverrfaglige tilnærminger overfor studiet av utdanningsspørsmål og i det selvstendige arbeidet
- utvikle evnen til kritisk vurdering og analyse av ulike problemstillinger knyttet til den flerkulturelle norske skole og forholdet mellom utdanning og utvikling
- utvikle evnen til kritisk refleksjon rundt egne og andres holdninger til kulturelt betingede språk- og atferdsmønstre og tenkemåter
- gis mulighet til faglig spesialisering og fordypning

3. INNHOLD OG OPPBYGGING

Masterstudiet består av 6 moduler som skal sikre hensynet til felles faginnhold og gi mulighet til spesialisering og fordypning.

Modul	Tema	Pensum-omfang	Studie-poeng
1	Introduksjon til flerkulturell og internasjonal utdanning	Ca. 700 s.	10
2	Vitenskapsteori og metode	Ca. 1.400 s.	20
3	Tospråklighet i barnehagen og i skolen	Ca. 700 s.	10
4	Den flerkulturelle skolen i Norge ▪ Den flerkulturelle skolen i skjæringspunktet mellom pedagogikk og politikk ▪ Kulturarv og pluralisme	 Ca. 700 s. Ca. 700 s.	 10 10
5	Skole og utvikling internasjonalt ▪ Utdanning og utvikling, kultur og menneskerettigheter ▪ Skole og lokalsamfunn, bistand og forskning	 Ca. 700 s. Ca. 700 s.	 10 10
6	Masteroppgaven		60

Modul 1, 2 og 3 er felles for alle studentene. Studentene som velger fordypningsområdet "Den flerkulturelle skolen i Norge" må velge modul 4. Studenter som velger fordypnings-området "Skole og utvikling internasjonalt" må ta modul 5. Modul 6 er masteroppgaven som kan skrives på norsk eller engelsk. Modulene kan bli organisert i mindre kursenheter. Undervisningen i modul 1, 2, 3 og 5 holdes på engelsk. Undervisningen i modul 4 holdes på norsk.

Innen modul 2 er 10 studiepoeng et samordnet studietilbud for masterstudiet i flerkulturell og internasjonal utdanning og masterstudiet i barnehagepedagogikk. Modul 3 tilbys også for begge masterstudiene.

Samarbeid med andre masterstudier: Studentene kan søke høgskolen om å bytte enkelte kurs med kurs ved andre masterstudier.

Modul 1: Introduksjon til flerkulturell og internasjonal utdanning (10 studiepoeng)

Mål

Gjennom studiet skal studentene arbeide med pedagogiske, fagdidaktiske og samfunnsvitenskapelige temaer i et flerkulturelt og internasjonalt perspektiv. Modul 1 skal bygge en felles faglig plattform for de andre modulene. Ved å få innblikk i ulike pedagogiske og samfunnsvitenskapelige fagtradisjoner skal studentene utvikle sine evner til å anvende ulike teoretiske perspektiver i arbeidet med forskjellige faglige emner. Gjennom dette arbeidet sikres både den tverrfaglige bredden og en ytterligere kompetanse i forhold til tidligere utdanning. Dette danner så sammen med de andre fellesmodulene grunnlaget for den spesialisering som fordypningsområdet og masteroppgaven gir.

Innhold

Det faglige innhold i denne modulen vektlegger teorier som for eksempel sosialiseringsteori, identitetsteori, flerkulturell og interkulturell teori, pedagogisk teori, teorier om etnisitet og identitetspolitikk og postkolonial teori. Teoriene relateres til utdanningens tre nivåer:

a) mikro: barnet og familien
b) meso: klasserommet, skolen og lokalsamfunnet
c) makro: utdanningssystem, utdanningspolitikk og utvikling

På alle tre nivåer vil det legges vekt på hvordan utdanning påvirker og påvirkes av flerkulturelle forhold, på forholdet mellom utdanning og utvikling og på komparative problemstillinger. Kombinasjonen av flerkulturelle, komparative og utviklingsorienterte perspektiver belyses gjennom studiets fler- og tverrfaglige karakter. Hovedområdene omfatter empiri og teori omkring emner som pluralisme, sosialisering, sosial og kulturell produksjonsteori, kunnskap, læring og utvikling. Disse emnene er relevante for alle de tre nevnte nivåene og er sentrale uavhengig av hvilket fordypningsområde studentene velger. Det understrekes at sammenhengen mellom nivåene er sentral og at alle nivåer kan studeres ut fra de ulike teoretiske perspektivene som er nevnt ovenfor.

Vurdering

Obligatorisk arbeid: Essay, 2000 ord, innleveringsfrist: 15/10.
Vurderingsuttrykk: Det benyttes gradert skala med fem trinn fra A-E for bestått og F for ikke bestått.

Modul 2: Vitenskapsteori, forskningsmetode og statistikk (20 studiepoeng)

I denne modulen er 10 studiepoeng et samordnet studietilbud for masterstudiet i barnehagepedagogikk og masterstudiet i flerkulturell og internasjonal utdanning. Dette gjelder et obligatorisk kurs i statistikk og utvalgte deler av vitenskapsteori og kvalitative forskningsmetoder, f. eks. intervju og etnografisk metode. Undervisningen vil etter behov bli tilbudt på norsk eller engelsk.

Mål

Gjennom studiet skal studentene tilegne seg et kunnskaps- og ferdighetsnivå i vitenskapsteori, forskningsmetoder og statistikk som gjør det mulig å vurdere allerede utført forskning,

utvikle og formulere problemstillinger for eget forskningsprosjekt gjennom masteroppgaven og anvende og begrunne egnete metoder for å gjennomføre denne.

Innhold
Innholdet består av tre delemner: Vitenskapsteori, forskningsmetode og statistikk.

Vitenskapsteori, herunder blant annet
- grunnlagsproblematikk som hermeneutikk, språkteori og diskursanalyse
- innføring i vitenskapens samfunnsmessige roller og kunnskapens politiske, kulturelle og etiske begrunnelser og funksjoner, sett spesielt innenfor området utdanningsvitenskap

Forskningsmetode, herunder blant annet
- samfunnsvitenskapelige forskningsmetodiske begreper brukt av forskere på utdanningsfeltet
- gjennomføring av teoretisk og empirisk forskning innen utdanningsfeltet
- pålitelighets- og gyldighetsproblematikk
- kvantitative og kvalitative metoder med spesiell vekt på feltarbeidsmetodikk, dokumentanalyse og intervju-/spørreskjemametoder, og hvordan disse metodene anvendes innenfor utdanningsforskning

Statistikk, herunder blant annet
- statistiske begreper og teknikker
- logiske og empiriske muligheter og begrensninger ved statistisk metode
- ulike teknikker for analyse av kvantitative data som for eksempel korrelasjonsanalyse, variansanalyse, t-test, regresjonsanalyse og stianalyse

Obligatorisk arbeid
Obligatorisk deltakelse i kurset i vitenskapsteori og metode med innlagte arbeidsoppgaver.

Vurdering
Vitenskapsteoretisk fagartikkel, 3500 ord, innleveringsfrist: 8/12.
Vurderingsuttrykk: Det benyttes gradert skala med fem trinn fra A-E for bestått og F for ikke bestått.

Modul 3: Tospråklighet i barnehagen og i skolen (10 studiepoeng)

Denne modulen tilbys også for masterstudiet i barnehagepedagogikk. Den vil etter behov bli tilbudt på norsk og/eller engelsk. Det vil foreligge både en engelskspråklig og en norskspråklig pensumvariant.

Mål
- Studentene skal tilegne seg kunnskaper om og innsikt i hva tospråklighet er.
- Studentene skal tilegne seg kunnskaper om og innsikt i forholdet mellom tospråklighet og minoritetsspråklige barns læringsprosesser i hjem, barnehage og skole.
- Studentene skal få kunnskaper om og innsikt i ulike faktorer som bidrar til at barn i barnehagen og skolen utvikler tospråklighet eller blir enspråklige.

Innhold
Denne modulen vil for det første fokusere på hva nyere forskning sier om tospråklighet generelt. Vi vil også spesielt ta opp til drøfting forhold som har med minoritetsspråklige

barns læringsprosesser i hjemmene, i barnehagen og på skolen. Hvordan utvikle og bevare morsmålet i en tospråklig kontekst? Hvilken sammenheng er det mellom utviklingen av morsmålet og utviklingen av andrespråket? Barnets språkutvikling vil sees i et helhetlig perspektiv der også kommunikasjon, sosialisering og identitetsproblematikken står sentralt.

Studenter som skal velge "Den flerkulturelle skolen i Norge" som fordypningsområde, kan velge et pensum som mer spesifikt tar opp tospråklighet i en norsk kontekst, mens studenter som skal velge "Skole og utvikling internasjonalt" som fordypningsområde, velger et pensum som er internasjonalt orientert.

Vurdering
Obligatorisk arbeid: Essay, 2000 ord, innleveringsfrist: 15/2.
Vurderingsuttrykk: Det benyttes gradert skala med fem trinn fra A-E for bestått og F for ikke bestått.

Fordypningsområdene

Studentene kan velge mellom to fordypningsområder:
- Den flerkulturelle skolen i Norge - modul 4, eller
- Skole og utvikling internasjonalt - modul 5

Mål for begge fordypningsområdene
Studentene skal utover fellesstoffet i modul 1, 2 og 3 kunne videreutvikle
- kunnskap om konkrete problemområder innen den norske flerkulturelle skolen eller innen utdanning og utvikling gjennom en videreføring av sentrale emner i den felles teoridelen
- kunnskap om hvordan ulike samfunnsvitenskapelige og pedagogiske perspektiver kan anvendes i henholdsvis studiet av den norske flerkulturelle skolen eller studiet av utdanning og utvikling internasjonalt
- evne til fler- og tverrfaglige tilnærminger i arbeidet med egen masteroppgave i tilknytning til fordypningsområdet
- kunnskap om hvordan vitenskapsteori, samfunnsvitenskapelig metode og statistikk kan anvendes i studier av den norske flerkulturelle skolen eller i studiet av forholdet mellom utdanning og utvikling, og hvilke teoretiske og empiriske tilnærminger som kan anvendes ved studentenes arbeid med egen masteroppgave
- evne til analytisk og kritisk tenkning og refleksjon rundt egne og andres holdninger til kulturelt betingede atferdsmønstre og tenkemåter i den norske flerkulturelle skolen eller i forbindelse med utdanning og utvikling.

Modul 4: Den flerkulturelle skolen i Norge (20 studiepoeng)

Denne modulen har to hovedtemaer:
- Den flerkulturelle skolen i skjæringspunktet mellom pedagogikk og politikk (10 stp)
- Kulturarv og pluralisme (10 stp)

Den flerkulturelle skolen i skjæringspunktet mellom pedagogikk og politikk

Mål
- Gjennom studiet av dette temaet skal studentene tilegne seg kunnskap om hvordan forholdet mellom makt og kunnskap konstituerer det pedagogiske tilbudet til minoritetselever, og konsekvensene av dette for minoritetselevenes skolegang.

- Studentene skal tilegne seg kunnskap om interkulturell og flerkulturell pedagogisk teori og hvordan dette kan implementeres i den flerkulturelle skolen.

Innhold
I arbeidet med dette temaet analyseres politiske rammebetingelser for utdanning av ulike kategorier etniske minoriteter i Norge. Norsk etnopolitikk, utdanningspolitikk og retorikk analyseres med fokus på ulike definisjoner av begrepet "lik rett til utdanning" i forhold til forskjellige kategorier minoritetselever i grunnskolen og den videregående skolen. Hva innebærer utøvelsen av et kompetent og selvstendig pedagogisk skjønn i en interkulturell kontekst i skjæringspunktet mellom pedagogikk og politikk? Dette er et av flere spørsmål som vil bli analysert i et historisk og samtidig perspektiv med fokus på både læreres, skoleledere og pedagogisk-psykologiske rådgiveres profesjonelle virksomhet i den flerkulturelle skolen.

Dynamikken i utdanningsfeltet studeres, blant annet med fokus på pedagogisk ledelse i den flerkulturelle skolen og organiseringen av tilpasset undervisning for minoritetselever. I denne forbindelse studeres marginaliseringsprosesser i den flerkulturelle skolen. Likeså vil rasisme som sosialt fenomen, den såkalte nyrasismen og skolers antirasistiske arbeid være et vesentlig tema. Lærerrekruttering, samarbeid mellom skole og hjem og disiplinære utfordringer i den flerkulturelle skolen vil også bli studert i lys av interkulturell og flerkulturell pedagogisk teori.

Kulturarv og pluralisme
Mål
Dette tema har som målsetting å skape bevissthet og kunnskap om de kulturelle forutsetninger som ligger i skolen som institusjon, i fagene og blant aktørene i skolesamfunnet.

Innhold
Temaet vil fokusere på tre nivåer i skolesamfunnet. For det første vil skolens institusjonelle verdigrunnlag belyses i et historisk og i et dagsaktuelt og flerkulturelt perspektiv. Forholdet mellom skolens verdimessige forankring uttrykt i blant annet den generelle læreplanen, formålsparagrafen og faget kristendoms-, religions- og livssynskunnskap vil stå sentralt. For det andre vil innhold og arbeidsmåter i skolens forskjellige fag belyses i et flerkulturelt og interkulturelt perspektiv. Er skolefagene monokulturelle eller endrer de seg i pakt med den økende flerkulturalitet blant elevene? Hvordan håndteres pluralitet og forskjellighet i skolehverdagen? For det tredje vil skolens innhold sees i sammenheng med elevenes hjemmemiljø og lokalmiljø. Hvordan fungerer skole-hjem-samarbeidet på flerkulturelle skoler? I hvilken grad opplever elevene anerkjennelse for sine kulturelle, religiøse og sosiale tilhørigheter? I hvilken grad makter skolen å møte den transkulturalitet som finnes i barne- og ungdomsmiljøene? Minoritetsrettigheter, religionsdialog og identitetsproblematikken vil drøftes. Kjønn, status, roller og hierarkier i familielivet og i utdanningssystemet vil belyses. Elevperspektiver, individuelle og kulturelle forutsetninger vektlegges.

Arbeidskrav for studenter som skal skrive masteroppgave i annet studieår:
Prosjektbeskrivelse, innleveringsfrist: 1/4.

Vurdering
Obligatorisk arbeid: Fagartikkel, 3500 ord, innleveringsfrist: 20/5.
Vurderingsuttrykk: Det benyttes gradert skala med fem trinn fra A-E for bestått og F for ikke bestått.

Modul 5: Skole og utvikling internasjonalt (20 studiepoeng)

Denne modulen har to hovedtemaer:

- Utdanning og utvikling, kultur og menneskerettigheter (10 stp)
- Skole og lokalsamfunn, bistand og forskning (10 stp)

Utdanning og utvikling, kultur og menneskerettigheter

Mål

Å utforske problemstillinger på makronivå som har betydning for internasjonal utdanning.

Innhold

Under dette temaet vil vi arbeide med å identifisere faktorer på makronivå som former utdanningens karakter. Vi vil særlig relatere sentrale teoretiske paradigmer og ideer til fenomener som for eksempel globalisering, tradisjon og modernitet og menneskerettigheter. Dette knyttes til spesifikke nasjonale og internasjonale utdanningskontekster. Et sentralt og ledende begrep vil være kulturforståelse og forholdet mellom kultur, utvikling og utdanning.

Skole og lokalsamfunn, bistand og forskning

Mål

- Å utforske sentrale problemstillinger knyttet til utdanning på skole- og lokalsamfunns nivå i land i Sør.
- Å utforske problemstillinger knyttet til bistand og forskning i land i Sør.

Innhold

I den første delen av dette temaet vil vi fokusere på problemstillinger knyttet til internasjonal utdanning slik disse erfares og forstås på et implementeringsnivå, for eksempel i klasserommet, på skolen og i lokalsamfunnet. Blant de temaene som blir tatt opp er: språk og ideologi, skolekvalitet og effektivitet, og endringer av lærerrollen og undervisningen. Den andre delen av modulen vil dreie seg om bistand og forskning. Under dette temaet vil vi rette et kritisk søkelys mot de viktigste låne- og giverinstitusjonene, og vi vil også diskutere funn fra aktuelle forskningsprosjekter. Forholdet mellom forskning og bistand vil problematiseres. Et viktig element under dette temaet vil være en diskusjon av forholdet mellom teoretiske ideer og lokale kontekster. Studenters egne profesjonelle erfaringer vil om mulig trekkes inn i undervisningen.

Arbeidskrav for studenter som skal skrive masteroppgave i annet studieår:
Prosjektbeskrivelse, innleveringsfrist: 1/4.

Vurdering:
Obligatorisk arbeid: Fagartikkel, 3500 ord, innleveringsfrist: 20/5.
Vurderingsuttrykk: Det benyttes gradert skala med fem trinn fra A-E for bestått og F for ikke bestått.

Modul 6: Masteroppgaven (60 studiepoeng)

Masteroppgaven skal utgjøre et selvstendig vitenskapelig arbeid der studenten må demonstrere innsikt i aktuell forskning, teorier og metoder som er relevante i forhold til avhandlingens problemstilling. Innen midten av annet semester skal studenten levere en 3-5 siders prosjektbeskrivelse. På grunnlag av denne får hver student oppnevnt veileder (eventuelt to veiledere). Veileder (eventuelt hovedveileder og biveileder) oppnevnes av faglig leder for

masterstudiet etter samråd med studenten. Faglig leder og hovedveileder må godkjenne problemstillingen på grunnlag av innlevert prosjektbeskrivelse. Hovedveileder må i tillegg bistå studenten i valget av litteratur til fordypningsområdet.

4. ORGANISERING OG ARBEIDSMÅTER

4.1. Organisering av studiet

Studiet er organisert som et fulltidsstudium over to år, men kan i spesielle tilfeller og etter avtale med fagansvarlig tas som deltidsstudium, dog med *maksimum* tidsramme 4 år. Undervisningen i de fem modulene tilbys bare en gang i året. Faglig ansvarlig legger ved studiets start fram en plan over hvilke temaer fra hver av modulene det vil bli undervist i. Valg av temaer vil være avhengig av det fagpersonalet som er knyttet til masterstudiet, men vil så langt det er mulig også ta hensyn til ønsker fra studentene.

Studiet tar opp internasjonale studenter gjennom Utdannings- og forskningsdepartementets kvoteordning. Mye av undervisningen foregår derfor på engelsk, men studentene kan velge om de vil besvare oppgaver på norsk eller engelsk. Det vil bli tilbud om kollokvier og annen støtte på norsk for studenter som ikke er sterke i engelsk.

Første studieår:

Høstsemesteret:

Undervisning to dager per uke i ca. 12 uker fordelt mellom modul 1 og 2.
En skriftlig individuell oppgave (essay) under modul 1 skal leveres før 15/10.
Det skal i høstsemesteret som del av det obligatoriske kurset i vitenskapsteori og metode gjennomføres et empirisk prosjektarbeid i form av oppsøkende virksomhet (observasjon, spørreskjema eller intervju). En skriftlig individuell oppgave (fagartikkel) i vitenskapsteori og metode skal leveres før 8/12. Undervisningsplan legges fram ved studiestart i samarbeid med masterstudiet i barnehagepedagogikk.

Vårsemesteret:

Undervisning to dager per uke i ca. 14 uker fordelt mellom modul 3, 4 og 5. Alle studentene må ta modul 3, men kan velge mellom 4 og 5.
Undervisningsplan legges fram ved semesterstart.
En skriftlig individuell oppgave (essay) under modul 3 skal leveres før 15/2.
Prosjektbeskrivelsen til masteroppgaven skal leveres før 1/4. Det vil bli arrangert seminar om utarbeidelse av prosjektbeskrivelse.

Studentene skal som del av modul 4 eller 5 levere en skriftlig oppgave (fagartikkel), fortrinnsvis med utgangspunkt i tema, problemstilling, teoretisk innfallsvinkel eller metode for masteroppgaven. Fagartikkelen skal leveres før 20/5.

Andre studieår:

I det andre studieår vil det arrangeres et masterseminar to ganger per måned (åpent for alle masterstudentene, men særlig tilrettelagt for studenter som arbeider med avhandlingen). Dette året skal ellers i hovedsak benyttes til arbeid med masteroppgaven under veiledning av de oppnevnte veiledere. Spesiallitteratur som støtter opp om masteroppgavens problemstillinger og metoder skal velges i samråd med, og godkjennes av, hovedveileder.

4.2 Arbeidsmåter

Masterstudiet vil vektlegge selvstendighet og medinnflytelse i stor grad. Det vil bli veksling mellom forelesninger, seminarer, samtaler/diskusjoner i større og mindre grupper, individuell veiledning og arbeid med fagartikkel og masteroppgave. Noe av undervisningen vil tilbys som felles for masterstudiet i flerkulturell og internasjonal utdanning og masterstudiet i barnehagepedagogikk.

Masteroppgaven fremlegges som del av et masterseminar. Det legges vekt på at arbeidsmåtene på masterstudiet er preget av dialog og diskusjoner som drar nytte av de ulike former for praksiserfaring og faglig bakgrunn som studentene bringer med seg inn i studiet.

Det legges også vekt på forskningsformidling utenfor mastermiljøet, for eksempel overfor allmenn- og førskolelærerutdanningene (ALU og FLU). Ledelsen av masterstudiet samarbeider med studielederne og faglærerne på ALU og FLU for å finne egnede fora for forskningsformidling.

For alle tverrfaglige studier er det en utfordring å sette studenter med ulik faglig bakgrunn i stand til å tilegne seg samme type pensum. Et sentralt anliggende er å bevisstgjøre studentene på hvilke forhåndskunnskaper og kunnskapsbehov de har om et emneområde, og hvilke interesser som medvirker til deres egne valg av perspektiver og metoder. Herunder må studentene stimuleres til åpenhet og ydmykhet overfor nye kunnskapsfelter. Ved å utfordre studentene til å benytte egne erfaringer, ulike teoretiske referanserammer og sette perspektivene inn i nye sammenhenger, vil studiet bidra til å synliggjøre og styrke verdien av et tverrfaglig fokus. Den tverrfaglige innretning på studiet dyktiggjør studentene til å sette et avgrenset tema inn i en faglig overgripende sammenheng.

5. VURDERING

5.1. Uformell vurdering

Veilednings- og vurderingsordningen skal tjene de verdier, mål, emner og arbeidsformer som er sentrale i faget. Veiledning og vurdering skal skje fortløpende gjennom begge studieår. Etter hvert emne og hvert halvår skal studenter og faglærere oppsummere og vurdere undervisningen og andre læringsaktiviteter. Alle skriftlige arbeider skal følges opp av faglærer med både skriftlig og utdypende muntlig vurdering og veiledning. Hovedformålet med vurdering og veiledning er å forbedre den faglige utviklingen hos den enkelte student og bidra til et tryggere og mer utfordrende læringsmiljø.

5.2. Formell vurdering

<u>Obligatorisk arbeid</u>

- utarbeidelse av essay under modul 1
- deltakelse i kurset i vitenskapsteori og forskningsmetode med innlagte arbeidsoppgaver
- utarbeidelse av vitenskapsteoretisk fagartikkel under modul 2
- utarbeidelse av essay under modul 3
- utarbeidelse av prosjektbeskrivelse som forarbeid til masteroppgaven
- utarbeidelse av fagartikkel/semesteroppgave under modul 4 eller 5.

Vurdering

For å få anledning til å begynne med masteroppgaven og få tildelt veileder må alt obligatorisk arbeid være godkjent.

Skriftlige obligatoriske arbeid under modul 1, 2, 3 og fagartikkelen under henholdsvis modul 4 eller 5 vil bli gitt karakterer. Disse karakterene vil bli slått sammen til en samlet karakter for første studieår etter en vekting der modul 2 og 4 (eller 5) teller dobbelt så mye som modul 1 og 3. Det benyttes gradert skala med fem trinn fra A-E for bestått og F for ikke bestått.

Avsluttende vurdering består av to komponenter:

- samlet karakter for første studieår (se ovenfor). Intern sensor.
- Masteroppgaven. Masteroppgaven blir vurdert av en eksamenskommisjon som består av to av høgskolens lærere (hvorav den ene normalt har vært veileder for masteroppgaven) og en ekstern sensor.

En student kan få sin masteroppgave vurdert tre ganger. Studenten har anledning til å forbedre masteroppgaven to ganger etter den ordinære innleveringen.

De to komponentene teller likt, men likevel slik at karakteren for masteroppgaven er utslagsgivende i en vippesituasjon.

Studenten får en samlet karakter for masterstudiet, men karakteren på masteroppgaven blir også oppført på vitnemålet.

6. RETNINGSLINJER FOR OPPTAK OG RANGERING

Det generelle grunnlaget for opptak er fullført og bestått lærerutdanning fra universitet eller høgskole med fordypning tilsvarende 80 studiepoeng i flerkulturelle eller internasjonale fag, emner eller emnegrupper. Slike fag, emner eller emnegrupper kan være flerkulturelt arbeid i barnehage og skole (FLABS), migrasjonspedagogikk, utviklingsstudier, flerkulturell forståelse, norsk som andrespråk (NOA), flerkulturell pedagogikk, komparativ pedagogikk, kristendoms-, religions- og livssynskunnskap (KRL), religionsvitenskap, sosialantropologi eller tilsvarende. De to første årene av allmenn- eller førskolelærerutdanning fra 1992 eller senere, gir en uttelling på 20 studiepoeng som flerkulturell emnegruppe. Søkere med allmenn- eller førskolelærerutdanning vil derfor bare trenge 60 studiepoeng innen flerkulturell emnegruppe det tredje året av grunnutdanningen som grunnlag for opptak på masterstudiet. En slik emnegruppe kan være FLABS, KRL, NOA eller nye flerkulturelle fag/emnegrupper.

Søkere med annen faglig bakgrunn på bachelornivå, og med en fordypning tilsvarende 80 studiepoeng som er relevant for den flerkulturelle skolen eller internasjonal utdanning, kan tas opp etter individuell vurdering.

Søkere må i søknaden oppgi om de ønsker fordypning innen flerkulturell eller internasjonal utdanning. Det tas opp like mange studenter til hvert av de to fordypningsområdene.

Søkere rangeres etter følgende regler:

- Det gis inntil 10 poeng for dokumentert relevant praksis fra utdanningssektoren. Det gis 1 poeng per år for heltidspraksis, 6 mndr. praksis gir ½ poeng. Stillingsforholdet må tilsvare minst halv stilling i ett år eller hel stilling i et halvt år for å telle ved beregning av godkjent praksis.

- Det gis inntil 5 poeng for dokumentert relevant praksis i bistands- og utviklingsarbeid. Det gis ½ poeng per år for heltidspraksis. Deltidspraksis og praksis som ikke utgjør eller overskyter hele år, gir ikke poenguttelling.

- Det gis inntil 5 poeng for dokumentert relevant utdanning utover opptakskravet. Det gis 1 poeng per fullført studieår, ½ poeng for fullført semester.

Høyest oppnåelige poengsum er 20. Søkere med lik poengsum rangeres på grunnlag av oppnådd karakter i siste semester av godkjent fordypning. Er det fortsatt konkurranse om plass, foretas rangering ved loddtrekking.

MASTERSTUDIUM I FLERKULTURELL OG INTERNASJONAL UTDANNING 2003-Juni.

PENSUMLISTE *(Det tas forbehold om mindre justeringer innen studiestar).*

<u>Modul 1</u>: INTRODUKSJON TIL FLERKULTURELL OG INTERNASJONAL UTDANNING -10 sp - ca. 700 s.

Baumann, G. 1999:*The Multicultural Riddle. Rethinking National, Ethnic and Religious Identities*. New York and London. Routledge (158 s.)

Brock-Utne, Birgit 1998: "Multicultural education and development education: Similarities that may lead to a fruitful exchange", *Nordisk pedagogisk tidsskrift*, Vol. 18, nr. 1 (12 s)

Bruner, J. 1997: *The Culture of Education.* Cambridge, Mass. Harvard University Press. (185 s) (norsk utgave: Utdanningskultur og læring. Oslo, Ad notam Gyldendal, 1997 (227 s)

Darnell, F. & Hoem, A. 1996: Taken to extremes. Education in the Far North. Oslo, Scandinavian University Press. S. 18-27, s. 241-283. (50 s.)

Freire. P. 1982: *Pedagogy of the Oppressed*, Harmondsworth, Penguin. (174 s.)

Lahdenpäre, P. 2002. Developing multicultural schools and intercultural education I: Gomes, N. B. et al: *Reflections on diversity and change in modern society. A festschrift for Annick Sjögren.* Botkyrka: Mångkulturelt Centre. S. 293-309. (16s.)

Pihl, J. 2001: "Paradoxes of inclusion and exclusion in Norwegian educational reforms in the 1990s". *Nordisk tidsskrift for spesialpedagogikk,* 1/2001, s. 14-33 (17 s.)

Postkolonialisme og Orientalisme. Kompendium (selges). ca. 66s:
Frantz Fanon, *On National Culture* (16 s.)
Amilcar Cabral, *National Liberation and Culture* (13 s.)
Edward Said, *Orientalism* (18 s.)
Aimé Cesaire, *From Discourse on Colonialism* (9 s.)

I alt: 720 s.

Alternativ litteratur på norsk:

Freire, P. 1999: *De undertryktes pedagogikk,* Oslo: Ad Notam. (174 s).

Bruner, J. 1997. *Utdanningskultur og læring.* Oslo: Ad notam Gyldendal.

<u>Modul 2</u>: VITENSKAPSTEORI OG METODE - 20 sp – ca. 1400 s.

Berger, Peter and Thomas Luckmann 1991: The Social Construction of Reality. A Treatise in the Sociology of Knowledge. London, Penguin Books. (200 s.)

Cohen, l & Manion, L. 1994: *Research Methods in Education.* Chapter 1-10, London, Routledge (202 s)

Chambers, R.1997: *Whose Reality Counts:Putting the first last*. Ch. 3. London, ITP (22 s)

Crotty, Michal 1998: *The Foundations of Social Research. Meaning and Perspective in the Research Process.* London, Sage Publications. (220 s.)

Durkheim, E. 1956: *Education and Sociology.* New York: The Free Press. s. 91-134 (43 s).

Harding, S. 1993. Rethinking Standpoint Epistemology: "What is Strong Objectivity"? I: Alcoff, L. & Potter, E. *Feminist Epistemoligies.* New York: Routledge. S. 49-74. (25 s.)

Harding, S. 1994: *Is science multicultural? Challenges, Resources, Opportunities, Uncertainties.* I: Godlberg, D. T. *Multiculturalism A critical reader*. Oxford: Basil Blackwell. s. 344-371.(27 s)

Kvale, Steinar 1996: *InterViews: An Introduction to Qualitative Research Interviewing.* Thousand Oaks, London, New Delhi, Sage Publications. (300 s.) (In Norwegian: Kvale, S. 1997: *Det kvalitative forskningsintervju.* Oslo, Ad Notam Gyldendal. (215s.)

Miller, R. 2000 : *Researching Life Stories and Family Histories* London. Sage (159 s)

Hammersley, Martyn and Paul Atkinson 1995: *Ethnography. Principles in Practice*. London and New york, RoutledgeFalmer (287 s.)

Østberg, S. 1998: *Pakistani Children in Oslo. Islamic Nurture In A Secular Context*. Thesis submitted to the University of Warwick for the degree of Doctor of Philosophy, Institute of Education. Kap. 2 Methodology (35 s.)

I alt: 1435 s.

Alternativ litteratur på norsk:

Alternativ til Cohen & Manion: Johansen, A. & Tufte. Å. A. (red.) 2002: *Introduksjon til samfunnsvitenskapelig metode.* Otta: Abstrakt forlag. s. 23-248. (225 s.)
Hammersley, Martyn og Paul Atkinson 1996: *Feltmetodikk*. Oslo, Ad Notam. (317 s.)
Kjeldstadlie, K. 1992: *Fortida er ikke hva den en gang var. En innføring i historiefaget.* Oslo Universitetsforlaget AS. Kap. 2, 7, 9, 10, 12, 13, 14, 17, 18. (110s.)).

<u>Modul 3</u>: TO-SPRÅKLIGHET I BARNEHAGEN OG I SKOLEN - 10 sp –ca. 700 s.

Genesee, Fred (ed.) 1994: *Educating second language children. The whole child, the whole curriculum, the whole community*. Cambridge, Cambridge University Press. (169 s)
Section 1: General Perspectives, articles by McKeon , Cummins (p. 13-58)
Section 2: The Preeschool years, articles by Goodz, Pease-Alvarez / Vasquez, Tabors/ Snow (p.59 – 126)
Section 3: The classroom, article by Hudelson (p. 127 – 158) Section 5: Conclusion article by Handscombe (p. 330-356).

Grosjean, Francois 1992: "Another view of Bilingualism". In: Harris R. J. (ed.): *Cognitive Processing in Bilinguals*. Elsevier Science Publishers. (11 s).

Romaine, Suzanne 1995: *Bilingualism*. Oxford, Blackwell. Chapters 1,2,5,6,7. (210 s)

Zentella, Ana Celia 1997: *Growing up bilingual*. *Puerto Rican Children in New York*. Oxford, Blackwell. Chapters: 1,2,3,4,5,7,8,10,11,12, (226 s).

I alt: 616 s.

<u>Alternativ litteratur på norsk</u>: 602 s.

Engen, Thor Ola og Lars Anders Kulbrandstad 1998*: Tospråklighet og minoritetsundervisning,*. Oslo, Ad Notam Gyldendal. (219 s.).

Kullbrandstad, Lise Iversen 1999. "Norsk for språklige minoriteter i grunnskolen" I: Tenfjord, Kari & Hagen, Jon Erik: *Andrespråksundervisning Teori og praksis.* Gjøvik: Ad Notam Gyldendal. S. 59-119, 125-148, 236-262 (109 s.)

Valvatne, H. og Sandvik, M. 2002: *Barn, språk og kultur*. *Språkutvikling fram til sjuårsalderen.* Oslo, Cappelen Akademiske Forlag. Kap. 5, 6 og 7. (128 s).

Øzerk, K. 2003. *Sampedagogikk.* Vallset: Opplandske Bokforlag. S. 33-109, 171-201, 309-349. (146 s.)

<u>Modul 4</u>: FORDYPNING: DEN FLERKULTURELLE SKOLEN I NORGE, 20 sp.

Ca. 1400 s.

Tema: Den flerkulturelle skolen i skjæringspunktet mellom pedagogikk og politikk - 10 sp. Ca. 700 s:

Arnesen, Anne-Lise 2002: *Ulikhet og marginalisering*. Dr. grads avhandling. HiO rapport nr. 13. s. 414-443. (29 s.)

Hoëm, A. 2000: *Sosialisering En teoretisk og empirisk modellutvikling.* Oslo: Universitetsforlaget. S. 23-78. (55 s).

Høgmo, A. 1992: "Hva er sosialisering? Om faglige forståelser av det sosiale menneskets opprinnelse", i Sand, Therese og Wenche Walle-Hansen (red.) *Sosialisering i dag*. Oslo, Ad Notam Gyldendal, s.14-33 (15 s) Kompendium.

Høgmo, A. 1986: "Det tredje alternativ. Barns læring av identitetsforvaltning i samisk-norske samfunn preget av identitetsskifte", *Tidsskrift for samfunnsforskning*, 1986, bd.27, s.395-416 (20 s). Kompendium.

Høgmo, A. 1994: "Social and Cultural Change in the Sami World – Building the Sami Nation. Challenge for the Modern Sami Education", i Heininen, Lassi (ed) *The Changing Circumpolar North: Opportunities for Academic Development*, Arctic Centre Publications 6, Rovaniemi, Finland, s. 21 – 27 (7 s). Kompendium.

Høgmo, A. 1997: "Læring som monolog eller dialog. Om minoritetsbarns skoleprestasjoner på majoritetsspråk", *Norsk Pedagogisk Tidsskrift*, 5/97, s. 283-294 (10s). Kompendium.

Høgmo, A. 1998. Diskriminering et relasjonelt fenomen. I: Høgmo, A.: *Fremmed i det norske hus.* Oslo: Ad Notam Gyldendal. Kap. 5. s. 178-221. (43 s.)

Lien, I-L. & Haaland, T. 1998: *Vold og gjeng atferd. En pilotstudie av et ungdomsmiljø.* NIBR / Ungdom mot vold. Rapport nr. 0-1160. (77 s.)

Lillejord, Sølvi 2003: *Ledelse i en lærende skole.* Oslo: Universitetsforlaget. (235 s.)

Pihl, J. 2003: *Minoriteter og den videregående skolen.* HiO rapport nr. 15. Side 1-48, 69-116, 203-227.

Pihl, J. 1999: "Enhetsskolen i det flerkulturelle samfunnet" i Bredal, Dag (red.) Frihetens kår 1999 – en bedre skole. Liberalt forskningsinstitutt (LIFO). (16 s.)

Pihl, J. 2000: "Interkulturell og flerkulturell undervisning: fra honnørord til realitet?" *Norsk Pedagogisk Tidsskrift*, august. S. 308-319. (23 s)

Pihl, J. 2000: "Hva kjennetegner rasistiske diskurser?" *Sosiologisk Tidsskrift*, nr. 3, 2000: s.233 – 248 (15 s). (Kompendium).

Pihl, J. 2002: "Konstruksjon av normalitet, avvik og etniske relasjoner i skolen" – et tilbakeblikk. *Norsk tidsskrift for migrasjonsforskning nr. 1,* 25-37. (12 s.)

Pihl, J. 2002: "Intelligens testing av minoritetselever". *Norsk Pedagogisk Tidsskrift nr. 2,* 363-379. (16 s.)

Pihl, J. 2002: "Konstruksjon av mental retardasjon i skolen anno 2000". *Norsk tidsskrift for migrasjonsforskning, Vol. 3, nr. 2,* 89-108. (19 s.)

Øzerk, K. 1997: "Fordommer og nyrasisme" I: Sand, T. (Red.) Flerkulturell virkelighet i skole og samfunn, Oslo: Cappelen Akademiske Forlag. S. 97-119. (22 s.)

I alt: 738 s.

Tema: Kulturarv og pluralisme - 10 sp – ca. 700 s.

Appiah, K. A. 19 "Identity, Authenticity, Survival: Multicultural Societies and Social Reproduction" in Amy Gutman (red.) *Multiculturalism*. Princeton University Press, pp.149-165 (15 s).

Fornäs, Johan 1995: "Youth, culture and modernity", i Fornäs, Johan & Göran Bolin (ed): *Youth Culture in Late Modernity*. London, Sage Publications, s.1-11 (10 s).

Hoffman, Diana M. 1996: "Culture and Self in Multicultural Education: Reflections, Text, and Practice." *American Educational Research Journal*, Fall 1996: Vol.33, No.3, pp.545-569 (20 s).

Holstein-Beck, Sabina 1995: "Consistency and change in the lifeworld of young women", i Fornäs, Johan & Göran Bolin (ed): *Youth Culture in Late Modernity*. London, Sage Publications, s.100-120, (20 s).

Gardener, Katy and Abdus Shukur 1994: "*I'm Bengali, I'm Asian, And I'm Living Here.*" The Changing Identity Of British Bengalis", i Ballard, Roger (ed) 1994: *Desh Pardesh. The South Asian presence in Britain.* London, Hurst & Company, s. 142-165 (23 s).

Kakar, Sudhir 1992: "Families And Children", i Kakar, Sudhir: *The Inner World. A Psycho-analytic Study of Childhood and Society in India.* Dehli, Oxford University Press, s.113 – 140 (27 s).

Leirvik, Oddbjørn, 2000: *Religionsdialog på norsk.* Oslo, Pax Forlag. Kap.1-4 (130 s.)

Lien, Inger-Lise 2002: "Ære, vold og kulturell endring i Oslo indre by", *Nytt Norsk Tidsskrift* 1/2002, s.27 - 41 (14 s.)

Skeie, Geir 1995: "Plurality and pluralism: a challenge for religious education", British Journal of Religious Education 17:2, s.84 - 91 (7 s.)

Taylor, Charles 1994: "The Politics of Recognition," in Amy Gutman (red.) *Multiculturalism*. Princeton University Press. (s. 25-74) (49 s)

Østberg, Sissel 2003: *Muslim i Norge. Religion og hverdagsliv blant unge norsk-pakistanere*. Oslo, Universitetsforlaget. (220 s.)

Østberg, Sissel 2001: "Kristendom, religion og livssyn, KRL-faget" i Sjøberg, Svein (red.) 2001: *Fagdebatikk: Fagdidaktisk innføring i sentrale skolefag*, Oslo, Gyldendal Akademiske, s. 266-294. (28 s.)

I alt: 693 s.

Offentlige publikasjoner relevante for både modul 4:

Generell læreplan I: Læreplanverket for den 10-årige grunnskolen 1996
Læreplan i norsk som andrespråk, Oslo 1998.
Mønsterplan for grunnskolen. 1987: Side 33 - 39, 181 - 193.

NOU 1989:14. *Samisk kultur og utdanning.*
NOU 1995:12 *Opplæring i et flerkulturelt Norge.* Kap. 3 og 4.
St. meld. nr. 25 (1998 – 99) :*Morsmålsopplæring i grunnskolen.*
St. meld. nr. 15 (2000-2001): *Nasjonale minoritetar i Noreg – Om statlig politikk overfor jødar, kvener, rom, romanifolket og skogfinnar.*

Modul 5: FORDYPNING: SKOLE OG UTDANNING INTERNASJONALT

Tema: Utdanning og utvikling, kultur og menneskerettigheter (10 sp) ca. 700 s.

(Det meste av denne litteraturen er samlet i kompendium som kan kjøpes på avdelingen.)

Brock, C. and Cammish, N. 1997: *Factors Affecting Female Participation in Education in Seven Developing Countries.* 2nd Edition Serial No 9 DFID London (28s)

Brock-Utne B. 2000: *Whose Education for All – The Recolonization of the African Mind*. Falmer. London (Chapters 1 and 5,) (65s)

Colclough, C. with Lewin, KM. 1998: *Educating all the Children: Strategies for Primary Schooling: The roles of Poverty and Adverse Cultural Practice*. in IJED. (22s)

Dimmock, C. m.fl. 2000: "Globalisation and Societal Culture: redefining schooling and school leadership in the twenty-first century," *Compare*, vol. 30, No 3 (10 s)

Erazo, Ximena, Mike Kirkwood and Frederick de Vlaming eds. 1996: Education and Human Rights. London, Zed Books. (25 s.)

Galtung, J. 1996 : *Peace by Peaceful Means – Peace and Conflict, Development and Civilization*. Part 1. London, Sage. (60 s)

Giroux, H. 1993: "Postcolonial Ruptures/Democratic Possibilities" in Giroux, *Border Crossings: Cultural Workers and the Politics of Education*. New York and London, Routledge, pp. 19-39. (20 s)

Gyekye, Kwame. 1997: *Tradition and Modernity: Philosophical Reflections and the African Experience*. New York and Oxford, Oxford University Press. (30 s.)

Johnson, V. and Ivan Smith, E. 1998: *Stepping forward - Children and Young People's Participation in the Development Process.* ITP, London. (16s)

Lynch, J. et.al. *Education and Development:Tradition and Innovation*. London, Cassell. (15 s)

Matthews, M. 1980: "Knowledge, Action and Power" in Mackie, R. 1980: *Literacy and Revolution: the Pedagogy of Paulo Freire*. Pluto, London. (27 s)

Mayo, P. 1995: "Critical Literacy and Emancipatory Politics: The Work of Paulo Freire", IJED. Vol. 15 No 4 (17 s.)

Munck, R. & O'Hearn, D. (eds) 1999 : *Critical Development Theory – contributions to a new paradigm,* London. Zed Books (208 s)

Rahnema, M. with Bawtree, V. 1997: *The Post-Development Reader.* Zed Books, London. (119 s)

Stephens, D. 2003: "Culture and Educational Development: Policy Implications and Ways Forward" from *Culture in Education and Development: Principles, Practice and Policy* Symposium Books, Oxford (12 s)

Stephens, D. 2003: "Culture in Education and Development," from *Culture in Education and Development: Principles, Practice and Policy*. Symposium Books, Oxford. (20s)

I alt: 694 s.

Tema: Skole og læreplan, bistand og forskning (10 sp). Ca. 700 s.

(Disse artiklene er samlet i Compendium Two som kan kjøpes i Avdelingen)

Alexander, Neville, 2000: English Unassailable but Unattainable: "The Dilemmas of Language Policy in South African Education", no.3, Cape Town, PRAESA, (27 s)

Bennell, Paul with Dominic Furlong, 1997: "Has Jomtien Made Any Difference? Trends in Donor Funding for Education and Basic Education since the late 1980's," IDS Working Paper No. 51, (31 s)

Breidlid, A. 2002: *Resistance and Consciousness in Kenya and South Africa*. Frankfurt, New York, Oxford, Peter Lang. (14 s)

Breidlid, A. 2003: "Traditional and Modern Values and Curriculum 2005 in South Africa," *Perspectives in Education*, Vol. 21, no 3, (22 s).

Crewe, E. & Harrison, E. 1998: *Whose Development? – An Ethnography of Aid*. Chapters 1 & 9 Zed Books, London. (44 s)

EFA *Global Monitoring Report 2002*: Unesco, Paris, Planning Education for All, 99-131 (32 s)

Gilmour, J.D. 2001: "Intention or in Tension? Recent Education Reforms in South Africa", IJED, Vol.21 No 1 January 2001 (13 s)

Haq, Sadiqul A.H.M. 1997: "Review of Primary Education in Bangladesh" in Jalaluddin, A.K. and A.M.R. Chowdhury (eds) *Getting Started. Universalising Quality. Primary Edication in Bangladesh.* Dhaka, The University Press Limited. pp.33-48 (15 s)

Harber, C. & Davies, L. 1997: *School Management and Effectiveness in Developing Countries: The Post-Bureaucratic School*. Chapters 1 & 2 & Conclusion. London, Cassell. (42 s)

Hawes, H. and Stephens, D. 1990: *Questions of Quality: Primary Education and Development.* Longman, Harlow. (Chapters .1, 2,3, 4, (85s)

Heugh, Kathleen, 2000: *The Case Against Bilingual and Multilingual Education in South Africa,* No. 3, Cape Town, PRAESA, (42 s.)

Ngugi wa Thiong'o, 1986: "The Language of African Literature" in Ngugi, *Decolonizing the Mind*. London, James Curray, pp.4-30 (26 s)

Pridmore, P. & Stephens, D. 2000: *Children as Partners for Health : A Critical Review of the Child-to-Child Approach*. Chapters 1 & 8 London, Zed Books. (30 s)

Serpell, Robert 1993: *The Significance of Schooling*. Cambridge: Cambridge University Press (s.?)

Stephens, D. (Ed) Girls and Schooling in Developing Countries. Special Issue Vol. 20 No. 1 *IJED*. Pergamon. (90 s)

Unesco, 1998: *World Education Report : Teachers and Teaching in a Changing World*. Chapters 1 & 2. Unesco, Paris. (30 s)

Wadi D. Haddad 1995: *Education policy-planning process, an applied framework*, IIEP, UNESCO, Paris (90s)

Watkins, K. 2000: The Oxfam Education Program Report. Chapter 1: "Education and Human Development". Oxfam. Oxford. (48 s.)

Watson, K. 1999: "Language, Power, Development and Geopolitical changes: conflicting pressures facing plurilingual societies" in *Compare* Vol. 29 No. 1 (17s)
Estrella, Marisol and Gaventa John, 1996: *Who counts really? Participatory Monitoring and Evaluation*, A Literature Review, (59 s)

Little, Angela, 1994: "The Jomtien Conference and the Implementation of primary education projects," in *Beyond Jomtien: Implementing Primary Education for All*, Ed. Angela Little, Wim Hoppers and Roy Gardner Macmillan, London, 1992 (? S)

Hoppers, Wim and Angela Little, "Towards a research agenda for primary education in developing countries," In *Beyond Jomtien*, (19 s)

Ilon, Lynn, "Agent of global markets or agent of the poor? The World Banks education strategy paper," *International Journal of Educational Development*, vol. 22, no. 5, 2002: 475-483 (8 s)

Lauglo, J. 1996 : "Banking on education and the uses of research. A Critique of World Bank Priorities and Strategies for Education", in IJED Vol.16, No.3 (12 s)

Human Development Network, "World Bank strategy in the education sector:process, product and progress*, International Journal of Educational Development*, vol. 22, no. 5, 2002: 429-439 (10 s)

Hicking-Hudson, A. “Re-visioning the inside: getting under the skin of the World Banks Education Sector Strategy”, *International Journal of Educational Development*, vol. 22, no. 6, 2002, 565-579 (14 s)

Klees, Steven J. “World Bank Education policy: new rhetoric, old ideology,” *International Journal of Educational Development*, vol. 22, no. 5, 2002: 451- 475 (24 s)

Watson, K. 1999 : “Comparative Educational Research : the need for Reconceptualisation and Fresh Insights” in *Compare*. Vol. 29, No.3 (12 s)

I alt: 870 s. (+ de to som ikke har angitt sidetall)